

**Статистическая комиссия****Сорок третья сессия**

28 февраля — 2 марта 2012 года

Пункт 3(f) предварительной повестки дня*

Вопросы для обсуждения и принятия решения:
статистика окружающей среды**Пересмотр Базовых принципов развития статистики окружающей среды****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Настоящий доклад был подготовлен по просьбе Статистической комиссии, высказанной на ее сорок второй сессии (см. E/2011/24, глава I.A). На рассмотрение Комиссии представлен также справочный документ, в котором содержатся основные главы пересмотренных Базовых принципов. В докладе содержится резюме выводов по итогам двух совещаний Группы экспертов, состоявшихся после завершения сорок второй сессии Комиссии, приводится описание основных глав Базовых принципов, содержащихся в справочном документе, и излагается план осуществления остающихся мероприятий, которые необходимо реализовать для завершения процесса пересмотра. Комиссии предлагается одобрить в принципе основные главы Базовых принципов, содержащиеся в справочном документе, и утвердить мероприятия в целях завершения пересмотра, изложенные в настоящем докладе. В пункте 25 приводятся вопросы для обсуждения.

* E/CN.3/2012/1.



I. Введение

1. На своей сорок первой сессии в 2010 году Статистическая комиссия обсудила доклад Генерального секретаря о Базовых принципах развития статистики окружающей среды (E/CN.3/2010/9) и одобрила программу работы по пересмотру Базовых принципов, включая разработку набора базовых данных статистики окружающей среды.

2. В соответствии с решением Статистической комиссии Статистический отдел Организации Объединенных Наций в официальном порядке созвал Группу экспертов по пересмотру Базовых принципов (см. E/CN.3/2010/9, пункт 33). В дополнение к экспертам, которые участвовали в подготовительном совещании в ноябре 2009 года, в Группу экспертов вошли эксперты из стран и органов, которые проявили интерес к участию в процессе пересмотра. Группа экспертов представляет 23 страны и 11 международных, региональных, межправительственных и неправительственных организаций и специализированных органов.

3. Первое совещание Группы экспертов по пересмотру Базовых принципов развития статистики окружающей среды, организованное Статистическим отделом, состоялось в Нью-Йорке 8–10 ноября 2010 года. На своей сорок второй сессии, состоявшейся 22–25 февраля 2011 года, Статистическая комиссия приняла к сведению доклад Генерального секретаря о ходе работы по пересмотру Базовых принципов развития статистики окружающей среды (E/CN.3/2011/28) с описанием следующих аспектов: а) прогресс, достигнутый со времени проведения сорок первой сессии, включая мероприятия, проведенные в 2010 году; б) выводы по итогам первого совещания Группы экспертов по пересмотру Базовых принципов развития статистики окружающей среды; а также с) дальнейшие направления деятельности.

4. В настоящем докладе приводится резюме выводов по итогам второго и третьего совещаний Группы экспертов, состоявшихся со времени проведения сорок второй сессии Комиссии, приводится краткое описание основные глав Базовых принципов, которые будут представлены Комиссии в качестве справочного документа, и излагается план осуществления остающихся мероприятий, которые необходимо реализовать для завершения процесса пересмотра. Комиссии предлагается утвердить основные главы пересмотренных Базовых принципов, содержащиеся в справочном документе, и утвердить мероприятия в целях завершения пересмотра, изложенные в настоящем докладе. В пункте 25 приводятся вопросы для обсуждения.

II. Второе совещание Группы экспертов по пересмотру Базовых принципов развития статистики окружающей среды

5. Второе совещание Группы экспертов по пересмотру Базовых принципов, организованное Статистическим отделом, состоялась в Нью-Йорке 4–6 мая 2011 года.

6. Как было согласовано на первом совещании, Статистический отдел подготовил следующие документы для обсуждения на втором совещании Группы экспертов:

a) анализ i) глобальных инициатив в области политики, основных принципов их осуществления и соответствующих статистических подходов и показателей; ii) глобальных и региональных экологических оценок и их основных принципов; iii) соответствующих глобальных и региональных статистических инициатив, связанных с экологической статистикой;

b) обзор действующих и новых классификаций статистики окружающей среды;

c) обзор разработок в области геопространственных технологий, имеющих отношение к статистике окружающей среды;

d) элементы, темы и аспекты, отсутствующие в Базовых принципах 1984 года или нуждающиеся в усовершенствовании;

e) предлагаемые цели, масштабы и охват пересмотренных Базовых принципов;

f) обзор вариантов структуры и масштабов пересмотренных Базовых принципов;

g) предлагаемый проект пересмотренных Базовых принципов;

h) обзор существующих глобальных и региональных экологических показателей, публикаций и баз данных на основе предварительной структуры и выявление общих показателей для набора базовых данных статистики окружающей среды.

7. Группа экспертов выразила признательность Статистическому отделу за высокое качество докладов и презентаций, подготовленных к совещанию, и за работу, проделанную со времени проведения последнего совещания Группы экспертов в ноябре 2010 года.

8. Группа экспертов согласовала цели, масштабы и сферу охвата пересмотренных Базовых принципов.

9. Рабочие группы достигли значительного прогресса в разработке структуры и содержания пересмотренных Базовых принципов. Было принято решение, согласно которому рабочие группы доработают свои предложения относительно структуры, компонентов и структурных элементов пересмотренных Базовых принципов, подготовят их полное описание и представят их Статистическому отделу к 31 мая 2011 года. Предложения будут включать следующие элементы:

a) концептуальные основы и обоснование предлагаемой структуры;

b) таблицы и описание матрицы или структурных компонентов;

c) описание строк и колонок (альтернативное описание строк и подстрок и/или колонок) или компонентов;

d) иллюстрации к таблице (таблицам) с указанием реальных экологических тем, вопросов и/или аспектов (содержания);

e) определение преимуществ и недостатков предлагаемой структуры;

f) соответствие предлагаемой структуры согласованной цели, масштабам и сфере охвата статистики окружающей среды;

g) соответствие предлагаемой структуры согласованным критериям Базовых принципов.

10. Окончательное предложение по структуре пересмотренных Базовых принципов будет подготовлено Статистическим отделом на основе материалов, представленных рабочими группами.

11. Группа экспертов высоко оценила прогресс, достигнутый в определении набора базовых данных статистики окружающей среды, а также: а) одобрила соблюдавшиеся процедуры; б) постановила, что при определении набора базовых данных следует руководствоваться критериями политической актуальности, измеримости, методологической обоснованности и частоты использования; и с) рекомендовала Статистическому отделу продолжать работу с учетом изменяющейся структуры пересмотренных Базовых принципов.

12. Было достигнуто общее согласие относительно того, что набор базовых данных статистики окружающей среды должен стать частью документа с изложением Базовых принципов. Было решено, что соответствующая глава будет включать следующие вопросы: обоснование необходимости набора базовых данных; методы подбора статистических данных; а также разъяснение взаимосвязи между набором базовых данных и Базовыми принципами.

13. Группа экспертов единодушно согласилась с необходимостью проведения дополнительного совещания на основе личного участия членов, предпочтительно после завершения глобального процесса консультаций, с тем чтобы эксперты могли обсудить замечания и предложения и приступить к совместной работе над завершением пересмотренных Базовых принципов. Сроки проведения этого совещания были предварительно установлены с 2 по 4 ноября 2011 года.

III. Прогресс, достигнутый в период с мая по ноябрь 2011 года

14. Статистический отдел начал работать над проектом глав пересмотренных Базовых принципов в июне 2011 года. Тем не менее, свести рекомендации двух рабочих групп в единую согласованную структуру базовых принципов оказалось сложнее, чем ожидалось, и Статистический отдел не смог соблюсти согласованного графика. В этой связи проекты первых пяти глав пересмотренных Базовых принципов («Введение»; «Глава 1: Важные моменты развития статистики окружающей среды с 1984 года»; «Глава 2: Отрасль статистики окружающей среды»; «Глава 3: Цели и особенности Базовых принципов»; и «Глава 4: Структура и компоненты пересмотренных Базовых принципов») были распространены среди членов Группы экспертов в течение последней недели октября, и общая информация об остальных двух главах («Глава 5: Набор базовых данных статистики окружающей среды»; и «Глава 6: Пути внедрения») была представлена Группе экспертов на ее третьем совещании в ноябре 2011 года.

IV. Третье совещание группы экспертов по пересмотру Базовых принципов развития статистики окружающей среды

15. Третье совещание Группы экспертов состоялось в Нью-Йорке 2–4 ноября 2011 года. Группа экспертов обсудила проекты глав пересмотренных Базовых принципов.

16. Группа экспертов:

а) с удовлетворением отметила прогресс в подготовке проектов глав Базовых принципов и поздравила Статистический отдел с проделанной работой;

б) признала, что предстоит еще многое сделать для подготовки окончательного проекта, который будет представлен на рассмотрение Статистической комиссии на ее сорок третьей сессии;

в) обсудила в отдельном порядке проекты глав, выявила недостатки и вынесла подробные рекомендации по вопросам существа и редакторской правки в целях совершенствования документа;

г) согласилась с тем, что остается мало времени для завершения документа и проведения широких консультаций;

д) постановила, что ни качество Базовых принципов, ни проведение надлежащих консультаций не должно пострадать;

е) постановила, что основной целью является подготовка высококачественного и концептуально обоснованного проекта Базовых принципов для сорок третьей сессии Статистической комиссии.

17. Для достижения этой цели Группа экспертов договорилась о нижеследующем:

а) документ должен быть более компактным, и его необходимо существенно сократить;

б) основу Базовых принципов составляют нынешние главы 3 и 4 (цель и сфера охвата, взаимосвязь с Системой эколого-экономического учета и другими статистическими системами, концептуальные основы, структура и компоненты Базовых принципов) и глава 5 (набор базовых данных статистики окружающей среды). Работа должна быть сконцентрирована на дальнейшей подготовке этих глав с учетом рекомендаций, согласованных на совещании;

в) будет создана подгруппа для работы над главами 3 и 4 в тесном взаимодействии со Статистическим отделом и Статистическим управлением Канады;

г) будет создана подгруппа для работы над главой 5 в тесном взаимодействии со Статистическим отделом;

д) пересмотренные главы будут распространены среди членов Группы экспертов, которым будет предоставлено достаточно времени для проведения внутренних и внешних консультаций с наиболее важными заинтересованными сторонами;

f) окончательный проект должен быть представлен Статистической комиссии в качестве справочного документа до 31 января 2012 года;

g) остальные элементы процесса завершения пересмотра будут изложены в докладе Генерального секретаря о пересмотре Базовых принципов, который будет представлен для обсуждения Статистической комиссии на ее сорок третьей сессии;

h) Статистической комиссии будет предложено одобрить основные главы Базовых принципов, содержащиеся в справочном документе, и утвердить процесс завершения пересмотра, изложенный в вышеуказанном докладе.

V. Основные главы пересмотренных Базовых принципов

18. В соответствии с договоренностью Статистический отдел, при содействии Статистического управления Канады и двух подгрупп, уделяет повышенное внимание пересмотру основных глав Базовых принципов.

19. Эти основные главы включают: определение базовых принципов; обоснование необходимости базовых принципов статистики окружающей среды; описание отрасли статистики окружающей среды; изложение цели, концептуальных основ и сферы охвата Базовых принципов; взаимосвязь Базовых принципов с Системой эколого-экономического учета и другими статистическими системами и отраслями; информацию о структуре и компонентах Базовых принципов; а также рекомендуемый набор базовых данных статистики окружающей среды.

20. Эти главы будут распространены среди членов Группы экспертов до 3 января 2012 года для вынесения замечаний. С учетом замечаний, полученных от Группы экспертов, будет завершена подготовка основных глав, и они будут представлены в качестве справочного документа Статистической комиссии на ее сорок третьей сессии до 31 января 2012 года.

VI. Процесс завершения пересмотра в период после проведения сорок третьей сессии Статистической комиссии

21. После одобрения Статистической комиссией проекта основных глав пересмотренных Базовых принципов и набора базовых данных статистики окружающей среды Статистический отдел, при содействии Группы экспертов, завершит подготовку проекта к 31 марта 2012 года.

22. Окончательный проект пересмотренных Базовых принципов будет распространен для проведения глобальных консультаций в апреле и первой половине мая 2012 года. С учетом полученных замечаний в проекты будут внесены изменения, и их подготовка будет завершена к концу мая, после чего они будут представлены на утверждение Бюро Статистической комиссии.

23. После утверждения Бюро Статистический отдел будет применять пересмотренные Базовые принципы и набор базовых данных статистики окружающей среды в ряде стран на экспериментальной основе в течение 2012 года.

24. С помощью Группы экспертов Статистический отдел подготовит подробный план внедрения Базовых принципов и набора базовых данных статистики окружающей среды для сорок четвертой сессии Статистической комиссии в 2013 году.

VII. Вопросы для обсуждения

25. Комиссия может пожелать:

а) одобрить основные главы пересмотренных Базовых принципов, включая содержащийся в справочном документе набор базовых данных статистики окружающей среды;

б) утвердить процесс завершения пересмотра, изложенный в пунктах 21–24 выше.
